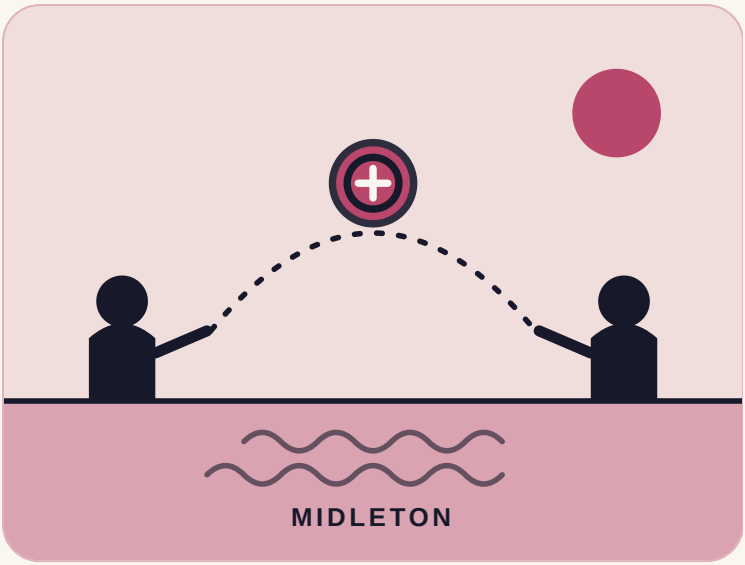

IRLANDA

El regalo de 170 dólares que volvió

En 1847, la nación choctaw envió 170 dólares a Irlanda, que pasaba hambre. En 2020, donantes irlandeses ayudaron a los navajos y hopis.

DÓNDE	Midleton
QUIÉN	La nación choctaw y el pueblo irlandés, que se ayudaron con 170 años de diferencia
CUÁNDO	1847 a 2020

4 min de lectura

PRIMER CAPITULO

La historia

En 1847, Irlanda se moría de hambre. Una enfermedad había destruido la cosecha de patatas. Alrededor de 1 millón de personas murieron de hambre o enfermedad entre 1845 y 1849, informa el New York Times. Otro 1 millón de personas dejó el país.

Ese año, la nación choctaw, en lo que hoy es Oklahoma, se enteró. En una reunión, reunieron dinero para los hambrientos. Según informes, enviaron 170 dólares a familias irlandesas. Hoy eso son más de 5000 dólares.

Fue un regalo generoso de gente que era pobre. Solo 16 años antes, Estados Unidos había expulsado a los choctaw de sus hogares en Misisipi. Fue el Sendero de las Lágrimas. Más de una cuarta parte de los choctaw murió por el camino, dice Global Sisters Report.

> **Cuando nuestros antepasados supieron de la hambruna y las penurias del pueblo irlandés, supieron que era hora de ayudar.**
>
> GARY BATTON, JEFE DE LA NACIÓN CHOCTAW, EN 2017

Un agradecimiento muy tardío

En 1989, un activista irlandés de derechos humanos fue a Oklahoma a dar las gracias a los choctaw. Dijeron que nadie lo había hecho desde 1847. En 1990, líderes choctaw encabezaron una marcha irlandesa en memoria de la hambruna en el condado de Mayo. En

1995, la presidenta de Irlanda, Mary Robinson, visitó Oklahoma. En 2017, se inauguró en Midleton, condado de Cork, una escultura en honor de aquel regalo.

170 dólares

enviados por los choctaw en 1847, más de 5000 dólares hoy

1,8 millones

de dólares reunidos para familias navajo y hopi hasta el 5 de mayo de 2020

1 millón

de irlandeses murieron en la hambruna, según una estimación

El favor devuelto

En marzo de 2020, empezó una recaudación para familias navajo y hopi afectadas por el COVID-19. El 2 de mayo, un periodista del Irish Times la compartió en Twitter. Los irlandeses empezaron a donar. Hasta el 5 de mayo, había reunido más de 1,8 millones de dólares, con cientos de miles de donantes irlandeses.

Muchos mencionaron a los choctaw. «Ya sabía lo que hicieron los choctaw en la hambruna», dijo Sean Callahan, un donante de Cork. Señaló que ocurrió «tan poco tiempo después de haber pasado por el Sendero de las Lágrimas».

Cassandra Begay, una organizadora navajo, dijo: «Los antepasados choctaw plantaron esa semilla hace mucho tiempo». Informes posteriores dieron un total de más de 2,6 millones de dólares.

Cómo ocurrió

- **1831** Los choctaw son expulsados de sus hogares en el Sendero de las Lágrimas.
- **1847** Los choctaw envían 170 dólares a familias irlandesas que pasan hambre.
- **1990** Líderes choctaw encabezan una marcha en memoria de la hambruna en el condado de Mayo.
- **1995** La presidenta de Irlanda, Mary Robinson, visita a los choctaw en Oklahoma.
- **2017** Se inaugura en Midleton una escultura en honor de aquel regalo.
- **2020** Donantes irlandeses dan a familias navajo y hopi afectadas por el COVID-19.

SEGUNDO CAPÍTULO

Lo que la hace especial

Los dos regalos vinieron de gente que tenía poco que dar.

Los choctaw sabían lo que era sufrir, y los irlandeses nunca olvidaron lo que habían recibido.

NUESTRA OPINIÓN

Un pequeño regalo, hecho por gente que tenía poco, fue recordado y devuelto casi dos siglos después.

TERCER CAPÍTULO

Lo que podemos aprender

1 Da desde la empatía, no desde la abundancia

Los choctaw habían sufrido ellos mismos, y aun así enviaron ayuda.

Pruébalo: Cuando oigas el problema de alguien, da algo pequeño, aunque tengas poco.

2 Da las gracias, aunque sea tarde

En 1989, un visitante irlandés fue a Oklahoma a dar las gracias a los choctaw.

Pruébalo: Da las gracias a alguien que te ayudó hace mucho.

3 Cuenta historias de bondad

El regalo de los choctaw se contó durante generaciones, y los donantes irlandeses lo recordaban.

Pruébalo: Cuenta esta semana una historia de bondad a un niño.

4 Pasa la bondad a otros

Donantes irlandeses ayudaron a los navajo y hopi, que son pueblos distintos de los choctaw.

Pruébalo: Cuando alguien te ayude, ayuda a la siguiente persona que lo necesite.

UNA IDEA PARA LLEVARTE

La bondad tiene larga memoria.

Fuentes (en inglés)

The Salt Lake Tribune (The New York Times)
Irish return an old favor, helping Native Americans battling the coronavirus (2020)

Global Sisters Report
Years of friendship continues between Choctaw Nation, Irish people (2020)

IrishCentral
Irish donations to Native Americans (2020)

Nota de verificación: Las tres fuentes coinciden en lo principal. La suma: el New York Times (a través de The Salt Lake Tribune) dice que los choctaw reunieron 170 dólares en 1847, más de 5000 dólares hoy; Global Sisters Report dice «algunos informes dicen 170 dólares», y dice que el dinero se reunió en una reunión en Skullyville, en el Territorio de Oklahoma, recogida por el Arkansas Intelligencer y el Niles Weekly Register; IrishCentral también dice 170 dólares, unos 5000 dólares hoy. No pudimos abrir un registro primario, y la cifra es una estimación en los informes, así que la historia dice «según informes». La hambruna: el New York Times dice que se estima que 1 millón de irlandeses murieron de hambre o enfermedad de 1845 a 1849 y que unos 1 millón emigraron; Global Sisters Report dice más de 1 millón de muertos. El Sendero de las Lágrimas empezó en 1831 (New York Times; Global Sisters Report); Global Sisters Report dice que más de una cuarta parte de la población choctaw murió de hambre, exposición y enfermedad; IrishCentral dice que unos 60 000 nativos americanos sufrieron el Sendero de las Lágrimas. La historia dice 16 años antes, según Global Sisters Report, y que los choctaw fueron expulsados de sus hogares en Misisipi. Las palabras del jefe choctaw son del New York Times, que cita a Gary Batton escribiendo en 2017. La visita de 1989, la observación de que fue el primer agradecimiento desde 1847, la marcha de la hambruna de 1990 en el condado de Mayo y la visita de Mary Robinson en 1995 son de Global Sisters Report, cuya autora era hermana del irlandés que hizo la visita de 1989, así

que es un testimonio personal; el New York Times también menciona la visita de Robinson en relación con el 150 aniversario en 1995. La escultura se inauguró en 2017 en Midleton, Irlanda (New York Times, que también la llama una escultura en el condado de Cork); Midleton está en el condado de Cork. La recaudación: el New York Times dice que había reunido más de 1,8 millones de dólares el martes 5 de mayo, con cientos de miles de donantes irlandeses, y que un periodista del Irish Times publicó sobre ella el 2 de mayo; IrishCentral dice que empezó en marzo y había reunido más de 2,6 millones de dólares, con un titular de casi 3 millones; la historia da el primer total y el posterior como informes. La cita de Sean Callahan está en el New York Times; la cita y el cargo de Cassandra Begay están en el New York Times. Las donaciones fueron a las familias navajo y hopi, no a los choctaw. Las páginas del Smithsonian y de NPR no pudieron abrirse (403 y 404), y Wikipedia no tiene un artículo con el título exacto que probamos. No comprobamos totales posteriores ni hechos posteriores. Las frases marcadas como «Nuestra opinión» son interpretación. Todo lo demás proviene de las fuentes de arriba.